

HALK BİLGİSİ HABERLERİ

İstanbul Halkevi Dil, Edebiyat ve Tarih şubesi tarafından çıkarılır aylık mecmua

Yıl:4

15 Mart 1935

Sayı : 46

KOZAN OĞLU - ÇAPAN OĞLU

Gaziantepin merkez kazasına bağlı "Karakuyu," adlı köyde iki gözü görmez Âşık Mustafa namında biri vardır. Bu adam, halk şairlerinden bir çoğunun eserlerini hafızasında saklar ve sırası geldikçe onları okur. Aşağıdaki destanı ben, işte bu adamdan aldım. Bu destan Kozanın Şeyhler köyünden müderris Kılınçoğlu Ali Rıza tarafından söylenmiştir. Destan 1870 - 1875 tarihlerinde Kozan oğulları ile Çapan oğulları arasında çıkan bir muharebeyi anlatmaktadır.

Âşık Mustafa diyor ki, 60 - 65 yıl önce Kozan oğlu, Çapan oğlunun toprağında davar sürmüştü. Çapan oğlu bu işe çok kızmış ve askerini topluyarak Kozan oğlunun üstüne yürümüş, onu soyhaya, yani ölü çamaşırına döndürmüştü. Ben bu destanı Gâvur dağında Tandır köyünde Âşık Ali adında ihtiyar bir ağadan dinledim. O gündenberi her fırsat düştükçe her yerde bunu söylerim.

Ben Kozan oğluyum bilin mi beni
Hasımın Sarı Ali tanın mı onu
Adam arslantıyım budarım seni
Senin gibi birçok beyler yutmam var.

Hazır ol vaktine sen Kozan oğlu
Yigit çekip sana karşı çıkmam var
Kılıcım, yalçağım (?) zağlarımla kana
Kanın Adanaya senin dökmem var.

Ulan Çapan oğlu belki bugün
Gör Kozan meydanında cengi bugün
Evvelki belleme bu günü bugün
Pençeyle temelini senin sökmem var.

Ben Çapan oğluyum burada durdum
Dört köşeyi birden tertibe koydum
Şimdi bu toprakda seni bitirdim
Dört çevreyi birden nizam etmem var.

Ulan Çapan oğlu sen gel karşıma
Eğer harb istersen gel düş peşime
Seni uğrattım azı dişime
Senin gibi bir kaç beyler yutmam var.

Yaş Çapan oğlu sen binler yaşa
Şimdi sen bakarsın yatan ileşe
Yediririm etin kuzğuna kuşa
Ciğerini kuluncundan çekmem var.

Kozan oğlu der ki ya bana noldu
Kırıldı askerim daha ne kaldı
Osmanlı emrile bir ferman geldi
Dayanamam arkam dönüp kaçmam var.

Kılınç oğlum der ki başa hal geldi
Kozana bu beylik bir taun geldi
Yüreğe mızrağın ucu geldi
Ölenlere bu yıl çok ağlamam var.

Ali Rıza



İSTANBUL ARGOSU VE HALK TABİRLERİ



Mehmed Halid Bayrı, İstanbul 1934, Burhaneddin Matbaası, sahife 210.

Türkiye folkloristlerinin en baş-
da gelenlerinden ve Halk Bilgisi
fikirini ilk defa ortaya atarak bunu
memlekette yayanlardan dostum
Halid Bayrı bu adla yeni bir kitab
çıkardı.

210 büyük sayfeden ibaret olan
bu kitabı yazmak için, kitabı dü-
zenin pek çok kaynaklara baş vur-
duğunu da kitabın sonundaki bib-
liyoğrafyadan öğreniyoruz. Kitabı
düzen, kitaplardan başka halkın ara-
sına karışmak suretile de bir çok
yakası açılmadık halk tabirleri top-
lamıştır. Bu kitabın büyük bir boş-
luğu doldurmakda olduğundan hiç
işkilimiz yoktur.

Argo, hususî bir dildir. Kûlban
beyi dedğimiz zümrenin kullandığı
bazı kelimeleri, zamanla en seçkin
bir sınıf kullanmağa başlar ve ni-
hayet bu kelimeler edebî lisana
mal olur. İçinde argonun çok bu-
lunduğu kitablari, ne tuhafdır ki
en çok okuyan, öğrenen (münev-
ver) sınıfıdır. Ahmet Midhatla Hü-
seyin Rahminin bu kadar çok okun-
muş olmasının sebeblerinden biri
de budur.

Argo ile halk tabirleri görü-
nüşde bir gibi görünürlerse de ara-
larında mana farkı çokdur. Halk
tabirinin, geniş, genel bir gayesi ve
çevresi vardır. Fakat argo öyle
değildir. Argo belli başlı bir züm-
renin malıdır ve açık göz şeytana

kûlahı ters giydiren afili, fıyakalı
bir varlığın dilidir. Her kelimenin
onlarca ayrı bir kalıbı, ayrı bir hu-
susiyeti vardır. Bizdeki tulumbacı-
ların, yankesicilerin kullandıkları
ke'limelerin çoğu argodur. Bu züm-
renin kullandığı bütün kelimelerin
toplanmış olduğunu güvenle söy-
leyemeyiz. Bunun için bunların ara-
sında çok bulunmak, bunlarla dü-
şüb kalkmak gerekir.

Halid Bayrı, belli ki bu eseri
ortaya koyabilmek için çok emek
çekmiştir. Bir çok kaynaklardan,
daha fazla yazılmış kaynaklardan,
istifade etmiş ve bunları taramış-
dır. Fakat bibliyoğrafyada istifade
etdiği eserler arasında Hüseyin
Rahminin kitaplarile Ana Dilinden
Derlemelerden bahsedilmediğine gö-
re kitabı düzenin bu eserlerden çok
şeyler almamış olduğu kanaatine
düşüyoruz. Bilhassa Hüseyin Rah-
minin romanları İstanbul halk ta-
birleri için hemen hemen en güzel
örneklerle doludur. Maarif nâzir-
larından Antebli Münif paşanın da
bu yoldaki mühim tedkiklerini aziz
arkadaşım görmek imkânını elde
edememişlerdir. Münif paşanın ba-
sılmış (Durubu emsal) i ile
(Lisan hal) i pek çok halk tabir-
leriyle doludur. Kitabda bazı tabir-
lerin tefsir tarzı su götürür suret-
dedir. Mamafih bu hususda kitabı
düzene hak vermemiz lazımgelir.

Çünkü bir mıntakada her hangi bir manada kullanılan bir tabir, diğer mıntakada büsbütün ayrı bir manada kullanılır. Örnek mi arıyorsunuz, 47 nci sahifedeki cicoz tabirini alalım. Cicoz, savuşmak, uzaklaşmak, ortadan kaybolmak manalarına geldiği gibi cebi delik, zıbdı manasına da gelir. Bir de bu ad altında oynanan bir oyunda vardır: (Al cicozu ver cicozu, haniya cicoz, işte cicoz oyunu) İstanbulda, hele bayanlarımız arasında meşhurdur.

59 uncu sahifedeki dama atmak tabiri, büsbütün alâkayı kesmek manasına gelmez. Papuçları dama atıldı, demek, eskisi gibi itibarı kalmadı demektir. Kitabı düzenin bu tabiri anlatmak için yazdığı şu « demek küçük doğunca büyüğün papuçlarını dama atdınız. Yapmayın camım benim kızım yazık olur. » tarzındaki tefsiri yerinde bulmadık. Tabii hiç bir baba tasavvur edilemez ki yeni çocuğu doğdu diye evvelki çocuğıle alâkasını kesmiş olsun, belki biraz sevgisi bölünür. Bundan başka dama atmak tabiri, iflas etmek, bir işden vazgeçmek, feragat etmek, şapa oturmak manasına da gelir. (Birader benden artık dama), (Yahu haberin var mı, şekerci Ali dama atdı.) sözleri de İstanbulda halk arasında konuşulan sözlerdendir.

145 inci sahifedeki (nalları atmak) tabiri daha fazla (nalları dikmek) suretinde kullanılır. Nalları dikdi denildiği zaman öldü, geberdi manası anlaşılır. Daha bu misalleri çoğaltabiliriz.

Kitabı düzen daha ilk defa böyle bir eser ortaya atdığı için bir çok halk tabirlerini kitabına koymakdan vazgeçmişdir sanırım. Fakat bazı tabirler vardır ki, bunların da bugüz kitabda bulunması çok daha iyi olurdu. Fakat belki kitabı düzen bunları halk tabirleri değil de daha fazla bir atalar sözü telakki etmiştir de ondan kitabına koymak istememiştir. Bu tabirlerden aklımıza gelen gelişi güzel beş on dânesini yazalım:

- 1 — Ağzına hırsız taşı
- 2 — Ağzına dilenci değneği
- 3 — Ali cengiz oyunu
- 4 — El şakası
- 5 — Al takke ver külah (Halid Bayrı bunu kitabına al külah ver külah şeklinde yazmıştır.)
- 6 — Sağdıç emeği. Yani bedava ve faydasız emek. (Taşrada kullanıldığı gibi bu tabir İstanbulda da çok kullanılır.)
- 7 — Dandini
- 8 — Kılıcı ekmeği
- 9 — Kanbur kanbur üstüne
- 10 — Kanı bozuk
- 11 — Etek öpmek
- 12 — Eteği sağlam
- 13 — Atlıyı atdan indirmek
- 14 — Er lokması
- 15 — Eski şehire yeni âdet
- 16 — İsmi var cismi yok
- 17 — Ağzından dirhemle lakırdı çıkmak
- 18 — Anadan yeni doğmuşa dönmek
- 19 — Haydan gelib huya gitmek

İSTANBULDA HALK SANATLARI

Ebru

- 20 — Yamrı yumru
- 21 — Yökünü tutmak
- 22 — Hamamda türkü söylemek
- 23 — Bulunmaz Hind kumaşı
- 24 — Turhalı bir halli
- 25 — Çalmadan oynamak
- 26 — Pişmiş aş a souk su katmak
- 27 — Derdini dökmek
- 28 — Desdursuz bağa girmek (Bu tabir bilhassa İstanbulda çok kullanılır.)
- 29 — Yılana sarılmak
- 30 — Dünyalık.
- 31 — Demiri tavında döğmek
- 32 — Kediyle köpek
- 33 — Koküne kibrit suyu dökmek
- 34 — Devesi hacı
- 35 — Şerrine lanet
- 36 — Şerrine ninni
- 37 — Suyunu çıkarmak
- 38 — Gözden ırak olmak
- 39 — Avur zavur kahvesi
- 40 — Tarakda bezi olmak
- 41 — Ayağı çukurda olmak
- 42 — Göz ağrısı (gözümün ilk ağrısı)
- 43 — Babasının oğlu
- 44 — Babaları tutmak (sinirlenmek, hiddetlenmek)
- 45 — Başdan kara
- 46 — İşe şeytan karışmak
- 47 — Kaş yaparken göz çıkarmak
- 48 — Gölgesinden korkmak
- 49 — Gözüne dizine durmak
- 50 — Yağma Hasanlı böreği
- 51 — Ölüsü kınalı

Bu misalleri daha fazla çoğaltmakda bir fayda görmüyorum. İhtimalki bu tabirlerin bázılarını lügat kitapları yazmış olduğu için Halid

Ebru, kâğıt üzerine rengârenk gayrı muntazam şekilleri ve çiçekleri el ile yapmaktır. Türklerin sanat tarihinde kıymetli bir mevkii olan el ile yapılmış ebrular matteessüf şimdi unutulmuş bir haldedir. Bu gün ruhumuza aykırı gelen renkler ile yapılmış basma veya el işi Avrupa ebrularını kitaplarımızın içini süslemek için kullanıyoruz. Halbuki şark ebruları daha güzeldir ve bize daha hoş gelir.

Bayrı bunları kitabına koymak lüzumunu duymamıştır. Fakat bu tabirlerden bazıları var ki, halis halk tabirleridir ve lügatlara girmemiştir.

İstanbul gibi geniş bir muhitde halkın konuştuğu, kullandığı tabirlerin hepsini bir çırpıda elde etmenin imkânsızlığını da kaydetmek lâzımdır. Şüphesiz ki bu kitabın ikinci tabı çok daha zengin bir şekle çıkacaktır.

Türk dilinin yeni bir hızla yayılmak ve arileşmekde olduğu şu çağda bu kitabın değeri bir kerte daha artmış oluyor. Yeni yapılmakta olan büyük sözlüğün bundan birçok asifler elde edeceğine hiç bir işkil yoktur. Böyle güzel bir kitabı çıkartmış olduğundan ötürü Halid Bayrıya candan sevgilerimi sunarım.

Hikmet Turhan Dağı

Semsâ ve Edirne işi cilt ve tezhib ile beraber ebru da bize Acemlerden gelmiştir. Acemebruları fevkalâde güzel ve ustalıklı olmakla beraber Türklerde de pek büyük üstatlar yetişmiş ve Türk rubunu vererek bize maletmiştir.

Ebruyu mücellitler kullanır, birde eski kıymetli yazıların ve resimlerin etrafı bunlarla süslenirdi. Ebrudan divar kâğıdı ve saire de yapılabilir.

Eskiden ebru, elek kâğıdı denilen (papiere vergé) ve Alikorna denilen kâğıtlar üzerine yapılırdı. Boyalar üç esas renkten ibaretdir. Bütün renkler bu üç renkten çıkarılır. Mavi renk çivit Bengal veya Labordan, sarı renk zırnıktan, kırmızı renk (gül bahar) denilen kırmızı renkli topraktan. Bu toprağın en güzel renklisi Sinopta bulunurmuş. Biraz açık kırmızı renklisi İtalyada bulunurmuş. Gayet sabit ve fevkalâde güzel renkli olan bu toprak bu gün kaybolmuşdur, hiç bir yerden gelmiyor. Gülbaharın çok hoş bir de kokusu olduğu için lüleciler de kullanırlarmış ve lülesi pek makbulmüş.

Zırnık ile çivit her zaman bulunduğu halde onlar da artık kullanılmıyor. Çünkü bu renklerin bilhassa zırnığın ezilmesi çok zahmetli olduğundan şimdi toprak boyaların yerini Avrupa boyaları tutmuşdur amma eski ebruların tatlı renk ahengi imkân yok elde edilemiyor ve yeni ebrular güneşte durunca soluyor, çirkin bir şey oluyor.

Ebruyu yapmak için evvela ebru yapılacak kâğıt tabakasının büyüklüğüne göre çinko teneke veya başka bir şeyden beş altı santim derinliğinde mustatil, yani fırıncıların kurabiye tepsileri gibi kalıplar lazımdır. Kalıpların içine suda eritilmiş kitre konur, bırakılır. Bir taraftan da zırnık, çivit, gülbahar destzenk denilen yassı bir taş ile geniş bir mermer üzerinde su ile iyice ezilir ve büyük fincanlara konur ve bu üç renkten bir birine azar azar karıştırılarak pek çok türlü renkler çıkarılır. Boyalar iyice tuttuktan, yani kıvama geldikten sonra içine öd ilave olunur ve yassı fırça ile kitre dolu kalıpların içine serpilir. Bu serpililen boyalar kitrenin üstünde bir tabaka halinde kalırlar, içine karışmazlar ve istenilen şekil ve çiçek süpürge çöpü ile yapılır, sonra da kâğıt bu boyalara hafifce batırılarak (ebru) elde edilmiş olur.

Ebru kuruduktan sonra yumurta akı ile aher yapılır. Aber bir nevi verniktir. Renkleri suya falan temas edince bozulmaktan muhafaza ile tesbit eder, hem de parlak gösterir. Aherden sonra kâğıtların üstü mübrehlenir. Bu da bir nevi ciladır. Bizde en meşhur ebru ustası Aya-sofya hatibi namile meşhur olan zattır. Bu zat Acemler derecesinde, hat ta daha güzel ebrular yapmıştır. Bu zatın Hocapaşa yangınında evi yanıyormuş, eserlerini kurtarmak için evine girmiş ve eserleriyle beraber evinin içinde yanıp gitmiştir. Çiçekli

SİNOP VE ÇEVRESİNDE SIHHAT HAKKINDA İNANMALAR

III

Ağulanma (tesemmüm) : Alelumum mevadı semmiye - nebati, mademî, hayvanî - ile ağulananlara eritilmiş tereyağı ve tuzlu ayran içirilir. Yoğurt yedirilir. Yalnız bakırla tesemmüm ettiği anlaşılanlara ayrıca sirke içirilir.

Kuş palazı (difteri): Unka; bulgur, pirinç, keten tohumu ve ebegümeci lapaları tatbik olunur. Bir de, ebegümeci sütle kaynatılır. Elde edilen matbuh dahilen içirilir.

Barsak solucanları (didanı em'a): Didanı em'aya karşı haraza kaynatılır, içirilir.

Ergenlik (acné) : Buna müptela olanlar, hiç girmedigi bir eve gider, eve gidince, doğruca halaya kirerek ters oturur. Hala suyu ile yüzünü yıkar ve gene doğruca çıkarak oda-

ve düz zemin üstüne kumlu gayet parlak, kuvvetli, canlı ve abenklî renklerle meşhurebrular yapmıştır. Çiçekli ebrulara hatip ebrusu namı verilir. Diğer ebrulara da battal ebru derler. Üsküdar'da Özbekler şeyhi Edhem efendi ve Bekir efendi 300 - 320 tarihinde üstatlardan idiler. Bugün şark tezyini sanatları mektebi ebru muallimi Necmettin efendi ve oğlu Sami bey bu işin mütahassısıdırler. Fakat maalesef bu sanat bizde kaybolmuş gibidir. Ne arayan vardır ne soran.

Güzin Feyhaman

ya gelir, ocağın perdesine yüzünü siler.

Pamukcuk : Ağza dut veya armut şurupları sürülür. Şayet geçmezse annesinin saçile silinir. Bundan başka, maydanoz cezvede kaynatılır ve parmağa bir parçe pamuk sarılarak bu maydanoz matbubu ile çocuğun ağzı üç gün temizlenir. Bir de çivit ile nöbet şekeri dövülerek ince toz haline ifrağ edilir ve — ağız kemafissabık pamukla silindikten sonra — bu toz sürülür.

Saçkıran : Önce saçlar küknar sakızı ile birer birer yolunur, sonra yakılmış limon kabuğu içine barut ve az miktarda - keزالık yakılmış - yumurta kabuğu ile tuzsuz yağ karıştırılmak suretile yapılan melhem başa sürülür. Hastalık, unumağa yüz tuttuktan sonra da ayrıca mürdesenk, zerûr (sürür), yase-min yağı, sindik ve tuzsuz yağdan yapılan bir melhem kullanılır. Bu son melhem, aynı zamanda başı temiz tutarmış.

Kurbacık: Dilin ucile dudaklarda olan huveysallardır. Bunu, sureti hususiyede tedavi eden kadınlar vardır. Bu kadınların ecdattan kalma bir kemigi mevcut olup mezkûr kemikle ağızdaki kabarcıkları siler, kanatır. Bununla beraber, küçük bir yeşil kurbağa bulunur. Kurbağa, üç gün kapaklı sahan içinde beslenir ve her gün bu kurbağaya çocuğun dudakları kenarındaki ka-

barcıklar emdirilir. Bununla beraber kaplumbağanın bağıası da yakılır ve toz halinde sürülür.

Çakmak : Küçük çocukların yüzünde ve müteaddit mahallerine sirayet eden çıban ve sivilcelere bu nam verilmektedir. Tedavisi annesinin ilk evladı olan ve aynı zamanda çobanlık yapan bir kimse davet edilir. Bu şahıs ayın son çarşamba günü üç defa, çocuğun çıbanlı yüzüne tükürür.

Burkulma, incinme: Buna (Bör tük) de derler. Burkulan nahiye de - bir kırık ve çıkık olmazsa önce o nahiye üç gün zeytin yağı ile masaj yapılır, bu suretle yımışatılır. Bادهu (havacıva muşambası) sarılır.

Bağlılık: Bu hastalık, hastanın büyüdüğüne atfile izah olunur. Büyü bozan hocaya okutturulmak suretile tedavi edilir.

Yanık : Harkanın muhtelif tedavi ilaçları vardır: (A) Miktarı kâfi kuyu suyu ve zeytin yağı ile yedi gün mahalli meuf yıkanır. Üstüne keçi boynuzu tozu ekilir. (B) Kuyruk yağı, balmumu, havacıva ile yapılan merhem sürülür. (C) Yumurtanın sarısı tavada yakılarak yağı çıkarılır. Bir kuş kanadife yanık mahalle bu yağ sürülür. Üstüne nişasta ekilir. (D) Kurbağanın yeşil pisliği yanık üstüne konulur. E. Mercimek kavrulur, tozu üstüne serpilir. (F) Süt ve yoğurt sürülür.

Kırık, çıkık : Kırık ve çıkıkçılık, halk hekimliğinin en geniş bir kısmıdır. Bilhassa, köylerde bu saba-

da iştiğal edenler elan mevcuttur. Bunların tatbik ettikleri bir çok ilaçla tedavi usulleri vardır. Şukadar ki, ekseriyetle ocağa merbut bulunmaları hasebile (sanat!) larını gizli tutarlar. Bu sahada iştiğal eden bir şahıstan şukadarcık malûmat alabildik:

Kırık tedavisi için kemikler dik-katle baş başa getirilir, yerleştirilir, bادهu (yumurta akı) ile alçı mahiyetinde olmak üzere çiriş yapılır. Bununla kırık kısım güzelce sarılır ve pedavra tahtaları içine alınır. Kırık gün kırık bunun içinde bulundurulur. Bu müddetin bitiminde alçı çözülür ve (havacıva muşambası) vazolunur.

Çürük: Zeytin yağı ile mahalli meuf iyice masaj yapılır. Üstüne (havacıva muşambası) tatbik olunur.

Göbek düşmesi : Bu hastalık (göbek sıvaması) denilen bir nevi masaj ile tedavi olunur. Mevzii ve umumî, muvakkat ve daimî karın sancılarında bu usul tatbik edilir. Göbek ve karın el ayası ile masaj yapılır. Bunun için de el ayası bir tas derinundaki suya sık sık batırılır ve bu ameliye yapılır, şukadar ki, göbek sıvamasını herkes, hatta daha mahirane olsa bile, yapamaz. Ancak, bu gibi işlerde tanınmış ve hususile bir ocaktan izinli bulunmuş olmak şarttır. İzimli olmıyanların tedavisinden bir şifa bulmak imkânına itikat edilmez.

Mide hastalıkları da bazan(göbek düşmesi) diye koltuk altından çekilir. Gerze taraflarında elemi mide için

su teresi, iştiha için de kuzukulağı yerler.

Yürek çarpması : Tedavisi hastaya gül suyu içirmek ve istirahatetmekleedir. Hastanın yalnız kalmamasına da dikkat edilir. Bununla beraber, güvercin, bulunamazsa karatavuk kesilir ve yüreği bütün olarak yutturulur.

Dizginleme : Dudakların iltisak noktalarında husule gelen temriye-dir. Buna karşı, yoldan yorgun gelen ağzı köpürmüş bir aygır atın, köpük bulaşıklı dizgin, kefereti budur diye, hastanın - at gibi - ağzına geçirilir.

Baş ağrısı: Her şekilde bocalar tarafından kara saplı pıçakla kesilir, okunur. Buruna sirke çekilir, alın ve şakaklara sürülür.

Ruhye (Büsrevî ekzema): Alelekser iki üç aylık çocuklarda yüz, alın ve sadırla etrafı ulviyede müteaddit sıvı ve çıbanların husulile mutasif bir hastalıktır. Bu çıbanlar biraz sonra yekdiğerile iltisak peyda ederek geniş levehatı karhaviye halini iktisab eder.

Bunun için türlü ilaç ve merhemler yapılmakta isede hastalığın bu şekilde hiç bir suretle geçmiyeceği ve ancak (vakti gelince) şifayab olacağı itikadı daha kuvvetlidir. Bu noktai nazardan ruhye ilaçtan ziyade okutmakla teşfiyeye çalışılır. Tedabir meyanında, çocuğun elleri bir torbaya konularak fazla kaşınmasına mani olunulur.

Soğuk algınlığı : Hasta mutlaka terletilir. Terletilmekle soğu-

ğun çıkacağına hükmolunur. Bunun için hasta yatağa yatırılır. Sıkıca örtülür, isticar zahride ayakları diki lir, arasına tas ve içine de biraz su konulur, suyun içine birdenbire konulan kızgın bir tuğlanın husule getirdiği buğu ile hasta terletilir.

Kel : Kelin tedavisi, bütün imtidadınca, ıztırabaver bir şekildedir. Evelemirde, saçlar sakızla muntazaman yolunur. Badehu, seyreker bir bez üzerine eritilmiş katran dökülür. Bu katranlı bez, bir takke gibi, kelin başına tatbik olunur. Mezkûr takke on gün kadar başta tutulur. Bu müddet esnasında kıllar çıkmağa ve bir kısmının uçları da bez haricinde görünmeğe başlar. Bunun üzerine bez, birden bire kaldırılır. Cilt, tabiri amiyanesile (cas cavlak) meydana çıkar. Bu usul sıra ile üç defa tatbik edilir. Şu suretle keli tevhit ettiğine hükmolunan kıllar mükerreren yolunarak âmil izale edilmiş addedilir.

Katranlı bez tatbikinden sonra; tane sakızı, havacıva, balmumu, tuzsuz yağ ve şekerden mürekkeb (tatlı merhem) denilen bir merhem yapılarak başa sürülür. Bu merhem başı yımışak tutmakla beraber nüksü maraza da mani olurmuş.

Gelincik : Umumi veya mevzii şekilde olan intifahtır. Sebebi, sıkıntı imiş. Gelincikli hastalara gelincik otu şurubunu içirirler veya otunu sürerler. Bununla beraber, gelincik denilen hayvan bulunarak pişirilir, hastaya suyu içirilir, eti yedirilir. **M. Şakir Ülkütaşır**

Koçkatımı

Koçkatımı günü köy halkı için bir bayram gibidir. İkinci teşrinin ekseriya 13 üncü günü başlangıç olmak üzere yüz gün sayılır. Yüzüncü gün davar sahipleri (Davarın yüzü yetti) derler ve çobanlarını toplarlar. Her davar sahibinin evinden gelen yemekler toplanır. Helva, kömbe (saçta yapılıp bir nevi çörek) ve çerez bu yemeklerin merkezi sikletini teşkil eder. Çobanlarla ağalar arasında mevcut münasebetler o gün daha samimileşmiştir. Bu yemekler hep birlikte yenilir. Ağa ve çobanlar arasında hususi sohbetler yapılır. Gelecek yıllar için müşterek temennilerde bulunulur. Tecrübeli köylüler mesleki tecrübelerini açarlar, böylelikle aralarında iyi bir kaynaşma ve anlaşma hasıl olur.

Yemekten sonra, koçlar arasında iyi beslenmiş olanlar seçilir, aşı boyasıyla boyalanır, boyunlarına ipekli kumaşlar takılır, zıl ve çingirak asılır ve köy gençlerinin coşkun neşeleri arasında bu süslenmiş koçlar sürüye katılır.

**

Eyi bir aygırın vasıfları

(Bu bilgi Dağıstan halkından Taştandan dinlenmiştir.)

Kulak uzun ve dik olacak. Ahıtma (hayvanın alnındaki beyaz işaret) yıldız şeklini andıracak. Bu ahıtma

alt ve üst dudaklarda bulunursa makbul değildir. Gözler iri, ağız ufak, çene altı yumruk olabilecek kadar geniş olacak. Boyun uzun, göğüs geniş bulunacak. (Tavuk göğsü tabir edilen ve göğsün ön tarafında bir çıkıntısı bulunan hayvanlar makbul değildir. Çünkü kolan tutmaz.)

Baş vasat büyüklükte, kulaklar muvazi olacak kadar dik ve iki kulak arası dar bulunacak. Ön bacaklar üç parmak alabilecek bir aralıkla yekdiğerine muvazi olacak. Bu kağılık tabir edilen mahallin kısa olaması lâzımdır. Tırnaklar somun olacak ve görünüşte parlak ve pürüzsüz olacaktır. Karın kısmı ince, yan karın boşluklar ufak olacak ve ön bacaklarla arka bacaklar arası hayvan cüssesile mütenasip bulunacaktır. Sağrının geniş olaması ve arka ayak but etlerinin şişman bulunmaması da lâzımdır.

Hayvanda (puşt nişanı), (kabrı mevî) denilen iki meşun nişane vardır.

Puşt nişanı: Arka bacaklar gerisindeki tüyler iğrice tabir edilen mafsahın yukarisından itibaren kaba et üstündeki tüyler yukarı doğru yatmış ve bükülmüş olmasına derler.

Kabri mevî: Ön bacaklardaki veya sağrıdaki tüylerin aşağıdan yukarı yatık bulunmasına tabir olunur.

Hayvana kıymet verdiren ve sahibine uğur getireceği zennedilen iki nişane de vardır.



B E Ş D E S T A N



I

Feleğin zulmünden kılam şikâyet
Dinlesin ehli dil, cümle ehibba
Büyük felâketi edem hikâyet
Od ocak söndürdü bîlaman kaza.

»

Semti viranımız idî Beşiktaş
Anne doğuraydı bizi keşki taş

I - Selvi: Böyle hayvanların bo-
yunları ince ve boyun tüyleri aşı-
ğıdan yukarı veya yukarıdan aşağı
olmak üzere intizamlı ve düzgün
bulunur ve şecerî bir manzara
gösterir.

2 - Parmak nişanı, hayvan boy-
nunda sağ sol veya her iki tarafta
bir parmak basılmış gibi çukurluk
bulunur. Bu nişan hayvana menevi
bir kudsiyet verir. Bu nişan hak-
kında şöyle bir rivayet vardır. Mu-
hammed Peygambere gösterilen
atın iyi olup olmadığı sorulmuş.
Peygamber de, şehadet parmağını
tevcih ederek işte şu hayvan iyidir,
demişler ve hayvanın boynuna te-
mas etmişlerdir. Bu gün bazı hay-
vanlarda gözüken bu işaret o te-
mastan kalma bir nişane olarak
telakki edilmektedir.

Kuyruk sokumu kemiği kısa
olan hayvan da makbuldür.

Bazı yerlerde tay yeni doğunca
kuyruk sokumu civarında bir ame-
liyat yaparlar ve fıkra kemiklerin-
den bir kaçıncı alırlarmış.

Rifat Doğutan

Görüb işidenler dökdü kanlı yaş
Olmamışdı böyle âfat evvelâ.

»

Sürdüğüm devranı çok gördü felek
Canımı, cananı çok gördü felek
Bize aşiyani çok gördü felek
Yıkıdı yuvamızı eyledi yağma.

»

Bir yangın âfeti sardı her yanı
Her yeri bürüdü siyah dumanı
Etrafa savrulan ateş tufanı
Bir demde eylerdi her şeyi ifna.

»

Hep kardaşlar bir araya gelmişdik
Göz yaşlarımızı dahi stmişdik
Böyle olacağın sanki bilmişdik
Anıncün top olmuş idik serapa.

»

Göklere dikildi alevden direk
Kopan çuğlıklardan yandı her yürek
«Aman Allahım sen yetiş» diyerek
Dağları inleldi acıklı seda.

»

Alevler içinde kaldık on üç can
Kalbleri sızlatdı feryadı figan
Yareb ne saatdi bu saat, bu an
Kâretmeyib oldu emekler heba.

»

Yananlardan biri Arut çamkerten
Dam üstünden imdad dıyib kaçarken
Yâr olmadı felek dam çökdü birden
Bîçarenin ömrü oldu herhava.

»

İki taşçı başı başı iki karındaş
Birtinin ehli var, biri de tekbaş
Gerçi kurtulmağa çok etdik savaş
Amma ki muvaffak etmedi mevlâ.

Evim barkımdı hep gülüstan gibi
Gezerdim bir mestü sergerdan gibi
Çırak yetişdirdim ben arslan gibi
Yazık kim âlemde sürmedim sefa.

*

Bundan böyle yerim bir tutar olmaz
Tutsa da hasılı berhurdar olmaz
Çünkü hiç kimseye felek yâr olmaz
Böyle söylemişdir eskiden ata.

*

Yandı gülşen uçdu bü ... Lenin
Kule döndü gulum sümbülüm benim
Hyvah kim hallolmaz müşkülüm benim
Lokmanlar derdime bulmazlar deva.

*

Ahü vâhını arşa dayansa gerek
Âlem uykusundan uyanırsa gerek
Ben vaudim felekler yunsalar gerek
Böyle yaumadansa cümle museva.

*

Buldular cesedim olmuş simsiyah
Hayif kim hayalımı hep oldu tebah
Khibbamız ağılar, eyler ahü vâh
Yaş yerime kanlar döküb daima.

*

Defneis,âler leni kabristanına
Evâdılarım, ehlim cümle yanına
Ne anladiñ felek gırıb kanıma
Senin zevkin midir âleme cefa.

*

Hattıdan feramüş olmasın bu gün
Hayatı sanımayın bayramla düğün
Ne bu gün senindir dünya ne de dün
Bu destan yadıgâr kalsın Hâkiya

Hâki

II

Yatdım anarığım kana boyandım
Bağına selpılan hançer ağıladı
Bana kardeş diyen hasma inandım
Mahvolub gençliğim makber ağıladı.

Hicretün bin iki yüz ellisinde
Üç aylar receblu tam sekizinde
Vuruldum akşamın on ikisinde
O gece yanan hep şemler (?) ağıladı.

*

Meğer bekler imiş hasmım yolunu
Çevirdiler benim sağ ve solunu
Kimi başım tutdu kimi kolumu
Beni öyle gören gözler ağıladı.

*

Nolduğun bileyim söyle cürmümü
Nişledim ben niçin deldin böğrümü
Gidi hain niye kesdin ömrümü
Ölümümü duyan sağlar ağıladı

*

Nimet bilmez gerçek etdin şakanı
Ellerin kırılın döküdüñ al kanı
Mahşerde tutarım elbet yakını
Yalnız yâran değil eller ağıladı.

*

Birlikde gezerdik düldüller gıln
Bir sakı içinde sümbüller gibi
Yerimiz gülşendi o göller gibi
Hayif sürdüğümüz demler ağıladı.

*

Bel bağlamayın hiç dostı yârana
Ben vefakâr idim benî vurana
Mahşerde ne cevab verir sorana
Mahşere inanan erler ağıladı.

*

Sinemde açıldı çifte yaralar
Bunların acısı eğer paralar
Duşmaz allah gıyân dostum kanalar
Kanıma bulanan yerler ağıladı.

*

Her tarafa gitti karahaberim
Dövünüb ağıladı anam pederim
Koşub karşıladı öz biraderim
Acı feryadından taşlar ağıladı.

*

Eve götürüldüm yamandı halim
Vade tamam oldu bitdi mecalım

Baylıb yıkıldı ehlim ayatım
Yetim kalan tatlı canlar ağladı.

O saatle geldi nice zabitan
Kim vurduğu oldu o anda ayan
Tutuldu akşamdan o melun yılan
Beni kaldıran hep eller ağladı.

Bilmem nasıl bu iş geldi başıma
Her zaman ağlayın bu genç yaşıma
Bu kelimini yazın mezar taşıma
Dünyada gülen hep başlar ağladı.

Deruni

III

Mağrur olman asla fani dunvaya
İşte bu değil mi edecek işi
Sefası bir anda ölner cefaya
Sonra nâdim olur aldanan kişi.

Ben bilmezdim dostlar eyvah al-
danıldım
Bu taze çağında boş yere yandım
Ölüm şerbetini ah içiş kandım
Karurib söndü bak ömrüm güneşi.

Henüz girilmiş iken murad bağına
Bir av olup düğdüm ecel ağına
El vurmayın şusünemin dağına
Yakılı yüregimi ölüm ateşi.

Böyle imuş gayrı Allahdan ferman
Bulunmadı zira derdime derman
Derundan eyleyib leryadü figan
Hayli dem derdümle etdim savaşı.

Olmadıktan sonra hakdan irade
Mümkün müdür ermek hâşâ murada
Desti mevten var ını olmuş azade
Mademki atılır kazanın taşı.

İbret alın dostlar okuyun taşı
Sağlık imiş meğer her işin başı

Daha bitirmeden ben yirmi yaşı
Ağlatdım kendime zevci, kardeş.

Memduhi buna can nice dayansın
Ruyi felek hemen kana boyansın
Hem hâbî gaffetden âlem uyanısın
Akıtsınla gözden kan ile yaşı.

Memduhi

IV

Pazarı â'emi dolayan aşık
Meyleder esnafdan bir diltübâyâ
Sen de sev birini tab'n muvafık
Merakin var ise ahzû itaya.

Sahhal güzeline tarzi edası
Kitablara sığmaz medhi senası
Her bir fenden müşteriye cefası
Bir kütübhane' olur sermaye.

Hakkâk güzeldir liruze hatem
Mühür mecmuası aşikle âlem
Kazdırır ismini günlüne adem
Taş yürekli olsa hasar damgaya.

Kâğıcı güzeli eseri cedid
Beyaz çehresinde yazılı ümid
Kumkuma satarken gösterir divid
Katlanır aşığı öyle cefaya.

Saatel güzeli bakıb anına
Her dakika varib gelme yanına
Aldanma akreblî yelkovanına
Saatin bul yalvarmaya cevâ

Kuyumcu güzilin mihake vurma
Bir yüzük taşıdır hüsnünü sorma
Aşkı putasında pek yanib durma
Ayanı halisdir düşme sevdaya.

Sarrafi güzelleri mahparesidir
Mağrur eden anı hep paresidir

Can naklı vaslının bir çaresidir
Sını zer davası girmez araya.

*

Aşerî güzeldir velhyûnîmet
Açıktır sofrası hazır ziyafet
Eylerse aşıkı vuslata davet
Söğüş verir sabahleyin gıdaya.

*

Fırıncı güzeli bir taze çörek
Teknesi yanında hamurkâr gerek
Dakık işler yapar ayrılır kepek
Tuz ekmek kadriyi verir hebaya.

*

Yenuşerî güzeli fındıkcı gibi
Tek çiftini oynamış satar leblebi
Çok elma yemişmiş kızarmış lebi
Şeftali kırası çıktı bahaya.

*

Şekerçi güzeli hadem ezmesi
Pek tatlıdır oturması gezmesi
Olmasaydı bal yemenin bezmesi
Hazır idim şırın canım edaya.

*

Helvacı güzeli şekerlemeli
Pişmanı olmyun her gün yemeli
Mahallebiciye sütlaç demeli
Tallıcı güzelin kat bu araya.

■

Bakkal güzelinin bakub yüzüne
Aldanma gel yağlı balı sözüne
Akını koyub terazinin gözüne
Alkork dükkâna eder sermaye.

*

Kasab güzelinin yüzmekdir işi
Kıyar tatlı cana gerdan kırışı
Kanlı bıçaklıdır alış verişi
Satır atar karamana konyaya.

*

Tütünçü güzelin keyfi var elbet
Sarmaya kıyılmaz istemez mihnet
Şive cilve iste al paket paket
Parası peşindir kalma ferdaya.

Kahverci güzeli şekerli sade
Bir içim su gibi tarzi edada
Tabi müşteriye taşkın ustada
Alışkıdır dalma merhabaya.

*

Bezzaz güzelinin kumaşı taze
Hazır müşteriye elde endaze
Aşık ol ismini deftere yaz
Baama parasını çalış edaya.

*

Terzi güzelinin dıkdığı dıkdış
Muhabbet ipliği sökülmez imiş
İğnesi başında biçimli gıdış
Giyinir kuşanır başlar edaya.

*

Herber güzelinin ayna cemali
Ustura cebinde var mekru alı
Ya gelib eline verme sakalı
Bir kılı kırk yarar şöyler ustaya.

*

Halfal güzeline olub sergerdan
Hüsnüne mestolan aşıkı nâân
Yan çizmesi var hâ sakımsın heman
Bir çarık giydirtir başlar celaya.

*

Sarrac güzelleri aşık aldatur
Vadî vuslat eder eğer boşaltır
Bazı koltak satar dızzın uzatır
Bazı da çem taksan gelmez imlâya.

*

Hallaç güzeline ınlıb varma
Pamuklu bileğe kolunu sarma
Sakin çomağından başını yarma
Kiriş takib çek yayını ortaya.

■

Muytab güzelinin koltuğu kaba
Hem önden gidermiş hem arka yana
Kıarsa kösteği demez merhaba
Bir ip dahî vermez yamış abaya.

*

Dülger güzelinin önlüğü eğri
Kendine yontarmış daim keseri

Çatal çekiçlidir aman ekseri
Mıhlایب aşkına çeker belâyâ.

*

Haltıcı güzeli bir taze model
İsnaf içre bir çiçekdir bibedel
Eskisi antika tazesî güzel
Yayıldı şöretî darı dünyaya.

»

Kalaycı güzeli şıgar bacağı
Çıkarır meydana siyahı ağı
Pamuk desteleşib üfler ocağı
Çalkadıkça çamur atar ber caya.

»

Demirci güzeli bir yahm ateş
Ne örs yürekli'dir ol mahî dülkeş
Korükler ocağı istemez bir eş
Saçar kıvılcımlar ehlî sevdaya.

*

Dabbag güzelinin bakma hâline
Açık bacağına peştemalına
Meşin derisine sakat kaline
Ahi evran pirine başla duaya.

*

Canbaz güzelinin nazlı refîarı
Nâmeder serkeşî tatlı güftarı
Tek durmaz ç itelî tarzı etvarı
Kıç alar tay satar bakar bahaya.

»

Tulumacı güzeli âfet mi âfet
Yanık yüreklerle taze hararet
Soyunmuş geliyor hazır mı vuslat
Ateşli narası çıkar semaya.

*

İkmal et noksanı varsa esnafın
Yazılsın senin de güzel evsafın
Kalmasın gönlünde başka esnafın
Hatıra geleni çekdim imlaya.

*

Havırlı suh ile dünya düzelsin
Akm satım her iş hakka yünelsin
Otuz iki esnaf hep şevka gelsin
Ruziya destanını çıksın bahaya.

Ruzi

V

Dinleyin halımı baştan ibtida
Düşdü gönül sevdi bir dilrûba
Aklımı başımdan eyledi yağma
Gözleri mestane çekti esmayı.

*

Günden güne arttı başımda seveda
Coşdu derya gibi bu aşku hava
Kimseye derdimi demedim amma
Ruzû şeb çekerim ahû leryadı.

*

Durmazdım görmesem yârl bir saat
Çıkmazdı gönlümden ol çeşmi âfet
İstedim bir tenha buluh selâmet
Bildirem kendine bu macerayı.

*

Kasab meyhaencî Filîpdir adı
Kürkçülerbaşında ası celladı
Tavukpazarına yolum uğradı
Sahin aldım bu püsküllü belâyı.

»

Olub beraberce bir iki akran
İskenderboğazına eyledik cevlan
Dolandık her yanı eyledik seyrân
Nuşeyledik bir kaç dolu sahbâyı.

*

Vakti akşam eyledik oldu saat bir
Yanımdan yoldaşlar savuldu bir bir
Yalnız başıma ederek tedbir
Geldim görmek için o mahîtabı.

»

Meyhanenin kapısına dayandım
Dedim Filîp aç kapıyı ben yandım
Artık bu canımdan bezdim usandım
Merhamet et sever isen mevlayı.

»

Saat bir buçükdan ikiye vardı
Açmadı kapıyı derdini sardı
Üfürdü şamdaki ışık karardı
Çeküm sağ yanımdan sokdum kamayı.

Oldu dünya bana ol vakit zindan
Tuna selî gibi akdî kızıl kan
Kasablar önünde arasath kurban
Baş koydum eşiğe yakmış her cayı.

*

Cemoldu başıma bir alay nefer
Perişan halımı gören ah eder
Mahmud reise de verdiler haber
Geldi gördü müşevveş hali fenayı.

■

Cümle yolcular bir yana durdu
Nasıl oldu deyu zabtiye sordu
Dediler komşular bunu kim vurdu
Kim koydu bu hale bu fukarayı.

*

Sorub soruşdurub tahkik etdiler
Keyfiyetin esasına erdiler
Andan sonra beni alıp gıtdiler
Merhem koyub sarmak için yarayı.

*

Dökülür gözümde nice kanlı yaş
Yarım pek sızılar canda bir telaş
Beni indirdiler hem yavaş yavaş
Babı zabtiyede verdik molayı.

*

Bakıldılar halime etdiler divan
Dediler çaresin bulamaz Lokman
Bir iki mübaşir gönderüb heman
Alub götürdüler kaşları yayı.

*

Kalmamış yüzünde hiç kan eseri
Korkusundan dolmuş kan dideleri
Bu haide görünce ben ol dilberi
Tutun cevlan etdi semayı.

*

Dedim kan yaşı dökme ey kaşı kara
Cismim delik deşik ciğerde yara
Seninle içimiz kalsın mahşere
Hakkın divanında görem davayı.

■

Dedim ki ben etdim kendime kendim
Yanmasın narıma servihülenim
Ben kendi kendimi vurdum efendim
Etmeyin Filibe cevru cefayı.

Yol verdiler gıtdi oradan Filib
Melil nahzun olub ben kaldım garib
Hastalar yanına etdiler tertib
Bulmak için bu derdime devayı.

*

Zabtiyeden taşra çıktı ol zaman
Çakmakcılar yokuşunda nagihan
Başladı cisminden toplanmaya can
Her yanından hicran sarı azayı.

■

Mürgu can tenimde sedalaşmada
Nizalar kılarak vedalaşmada
Ruhu teslim etdim Çukurçeşmede
Aldı nart hasret her ehıbbayı.

*

Andan doğru hastaneye vardık
Ölmüş idüğünün haberin aldık
Nakkaspaşa karakolunda kaldık
Bir gece beklerlik subhü mesayı.

*

Camlin içinde gasıylediler
Pederi nerde kaldı dediler
Ol Beylerbeyinde haber verdiler
Gelsin evladını görsün kazayı.

■

Hem Beylerbeyine gıtdi bir nefer
Bulub pederini verdiler haber
Bir takım ahhbabı olub beraber
O da geldi kan dökerek ağlayı.

*

Dedi açın evladımı göreyim
Bu yüzümü gül yüzüne sürreyim
Ben de hakka emanetini vereyim
Hem nıdeydim şimdengeri dünyayı.

*

Bindirdiler cenazeyi mahalle
Ne kadar ehbabı varise bile
Edirnekapısını aldılar ele
Koydular musallaya ol mevtayı.

■

Pederi bile durdu namaza
Namazda ah edub düşdü yüz üze
Açdılar yüzünü gördü cenaze
Gayet mahzun etdi garib atayı.

*

KASTAMONULU ÂŞIK KEMALİ

*

Mecmuamızın daimi yazıcılarından çalışkan ve değerli arkadaşımız Talât Mümtaz Yamanın küçük bir kitabı çıktı. Kastamonlu Âşık Kemalinin hayatı ve eserleriyle ilişkili olan bu kitab, Kastamonu Halkevi dil, edebiyat ve tarih şubesi tarafından bastırılmıştır. Altmış iki sahife içinde şairin elde edilen mahsullerini ve hayatı hakkında muhtasar bir tetkiki ihtiva eden eser, Âşık Kemaliye dair şimdilik ilk ve yegâne kaynak mahiyetindedir. Talât Mümtaz Yaman, kitabı hakkında kendi kalemile izahat verirken diyor ki: « On dokuzuncu asırda Anadoluda yetişen ve şöhret alan saz şairlerinden birisi olan Kemali hakkında bildiklerimiz çok azdır. Hatta eserlerini bile tam olarak elde edemedik. Şairin Kastamonuda doğmasına, hayatının mühim bir kısmını Kastamonuda geçirmesine ve hatta oğlunun bile hâlâ yaşamakta olmasına rağmen, hayatı hakkında esaslı bir bilgi elde edemeyişimize, doğrusu

Andan götürdüler mezaristana
Dinlediler kaydı gitti cinana
Kafesçi Ahmedin ismi nişane
İsmi kaldı ruhututtu ukbayı.

=

Sözün bitir Hüsmi hasılı kelâm
Hakkında söyledin bir uzun destan
Sene 1281 tamam
Yaşı yirmi yedide buldu mekânı.

Husmi

müteessifiz. Bu gün yetmiş yaşında olan oğlu Hasan, ihtyarlığı dolayısıyla hatırasını tamamen kavrayamadığı için, babası hakkında bize pek az bir şey anlattı. Muhitte ise şairin zamanını idrak eden pek az kimse kaldığı ve bunlarda kendisinin ancak son zamanlarına yetiştikleri için, onlardan da bir şey öğrenemedik. Yalnız devrinde ustaları Emrah ve Dertli gibi büyük bir şöhret sahibi olmasa bile, diğer pek çok Anadolu saz şairlerinin kat kat üstünde bulunan bu içli şairin, bu gün elde kalan eserlerini neşretmekle, hiç olmazsa kendisinin unutulmak endişesinden kurtarılmasına çalışmış olacağız.»

Bu izabattan anlaşılıyor ki, Talât Mümtaz Yaman, eserini hazırlarken, şairin oğlundan başlayarak bir çok canlı kaynaklara başvurmuş, onların bilgilerinden, işittiklerinden istifade etmek istemiş, fakat bu voldaki emeği istediği ve beklediği neticeyi pek vermemişdir.

Talât Mümtaz Yaman, Âşık Kemalinin dokuz divan, on sekiz gazel, on dört kalenderi, on dört koşma, üç medhiye, iki münacat, bir müstezad, on yedi semai, bir şarkı, bir satranç ve iki tarihten ibaret bulunan seksen iki parça şiirini toplamağa muvaffak olmuştur. Bunlardan yetmiş sekiz parçası, şairin kendi el yazısıyla yazmış olduğu küçük bir mecmuadan, dört parça-

SAFRANBOLUDA VE KÖYLERİNDE AİLE

*

*

Bu yazımızı da Safranboluda ve köylerindeki yaz ve kış eğlenceleriyle çocuk oyunlarına hasrediyoruz.

Safranbolunun içinde ve köylerinde budunun kış geceleri yapıkları sıra âlemleri pek tetkike değer bir mevzudur. Köylerimizde sinema, tiyatro gibi vakit geçirecek eğlence yerleri olmadığından sıralar bu işi görür. Sinema ve tiyatrosu olmayan köylerimizde kış olsun, yaz olsun,

aslında başka cönklerden nakledilmişdir. Kendi oğlunun söylediğine göre Kemalî, divanını, bir gece Gâvur mahallesinde bir mev ve muhabbet meclisinde kaybetmiştir. Şu hale göre ortada bu gün Kemalî divanı yoktur. Fakat Talât Mümtaz Yamanın ileri sürdüğü bir düşünceye nazaran kenarda köşede Kemalînin pek çok şiirleri bulunabilir. Bu takdirde Kemalîye dair yeni bir eser vücude getirmek imkânı elde edilmiş olacaktır.

Talât Mümtaz Yamanın kitabı, Âşık Kemalînin tedkiki için atılmış ciddi ve büyük bir adımdır. Bundan sonra Kemalî için çalışacaklar Talât Mümtazın katrısına çıkan güçlükleri raslamıyacaktılar, onun hayatını aydınlatmak için Talât Mümtazın açtığı izden çok faydalanacaklardır. Eserinden dolayı kıymetli arkadaşımızı tebrik fırsatını bulmakla memnunuz.

M. Halid Bayrı

can sıkılmaz, köylüler, yazları kırlarda, kışları evlerde toplanıp sıra âlemlerle vakit geçirirler. Sıra olmadığı geceler de köy erkekleri köy odasında, kadınlar da evlerde toplanırlar. Zaten sıra buralarda kadınlara ayrı, erkeklere ayrı olarak tertib edilir. Burada sıra geceleri sıraya karışanlar arasında kumanya düzülür, bu kumanyanın içinde hindisi, kazı, yağı, unu ve şeker her nesne tamamdır.

Yatsıya doğru herkes yavaş yavaş sıra evine sükun etmeğe başlar. kalabalık çoğalır, oyun oynayacak kimseler bir tarafa ayrılır, yemek yapacak, çörek pişirecekler de bir diğer tarafa ayrılırlar. Sıra oyunlarına ilk önce yûzûkle başlarlar. Safranboluda ve köylerinde yûzûk oyunu pek ünlüdür.

Yûzûk Oyunu İlk önce dokuz fıncan bir tepsi bulunur. Hazır olanlardan birisi de parmağından bir yûzûk çıkarıp ortaya koyar. Bu ilk hazırlık bitince iki başkan seçilir. Başkanlar oyunlarda tazla bilgi ve ihtisası olanlardan ayrılır. Oyuncular reis seçimini müteakib ikişer ikişer eş tutarak «alaklaşırlar», reisin önüne sıra ile gelip aralarının da kendilerine verdikleri adı söz gelimi:

— Pirlanta mı istersin, zümrüt mü

Dive reislerden birine sorarlar. Sıra ile olan reis:

— Palantayı isterim.

Der. Adını pırlanta koyan pırlanta istiyen reisin yanına geçer. Bu suretle oyuncular sıra takib ederek ikiye ikiye gelip ikiye bölünürler. İlk önce yüzük ala vere ile başlar. Alavere yüzüğü ilk saklıyacak tarafı bulmak için oyun başlangıcıdır. Alaverede muvaffak olan tarafa yüzük geçer ve sayı olmak üzere oyun başlar. Yüzük mutlaka odadan dışarıda saklanır, yüzüğü saklıyan ortaya gelmez, yüzüğü sakladıktan sonra diğer bir arkadaşına verir, çünkü böyle yapmazsa usta oyuncular yüzük saklıyanın gözünden yüzüğün hangi fincanın altında olduğunu hemen anlayıverirler. Yüzük saklanıp ortaya geldikten sonra, oyuncular birer birer tetkike başlarlar ve fincanları teker teker kaldırırılar. Yüzük ilk kaldırılan fincanın altında çıkarsa oyun karşı tarafa geçer, yok birde bulunmazda ikide bulunursa saklıyanlar lehine on sayı olur, üçte sekiz, dörtde yedi, beşte altı olarak sayı sayılır. Yok beş fincan kalkılda dört fincan kalırsa bu kalan dört fincan ikiye ikiye çekilir. Yüzük ilk çekilen iki fincandan birinin altında çıkarsa yüzük hiç sayısız karşı tarafa geçer, yok ilk çekilen ikide bulunmazsa saklıyanların lehine dört sayı sayılır.

Teferruatı girmeden bir an için sözü burada keserek nefsi Safranboluda mendille oynanan yüzük oyunundan bir nebze bahsedelim. Safranbolulular yüzüğü mendille oynarlar, bu mendille oynanan yüzük

oyunu da sayılar ve sair oyuna başlaış itibarile aynı fincan oyunu gibi ise de bunda diğerinden ayrılan bir cihet vardır. Mendil oyununda oyuncular geniş bir halka çevirerek otururlar ve meydana dokuz tane büyük mendil sererler. Yüzüğü saklıyacak taraf bütün oyuncuların gözü önünde eline yüzüğü alarak elini dokuz mendilin dokuzunun da altına sokub çıkarır ve bu sokub çıkarma esnasında yüzüğü mendillerden birinin altına koyuverir, çekilir. Saklayıcı çekilir çekilmez mendiller aynı fincan kaldırı gibi teker teker kalkar ve tıpkı fincan oyunu gibi birde veya dört kaldığı vakit iki mendil birden kaldırılınca yüzük bulunursa oyun karşı tarafa geçer, yok bulunmazsa sırasile saklıyanlar lehine sayı olur.

İşte bu suretle başhyan yüzük oyunu saatlerce devam eder. Oyunun pek çok ezgileri vardır. Bu ezgiler her sayı kazanıldığı zaman sayı ile beraber söylenir. İlk ezgi sayı on beş olunca on beş sayı alan tarafın hep birden ve gür bir sesle başlar :

Üç beş, üç beş, üç beş !
Onnn beş !

Kaidei mahsusasile hep bir ağızdan on beş yirmi oyuncunun söylediği bu ezgi kaybeden tarafı cidden ezer, bitirir. Artık oyun hararetlenmeğe başlamıştır.

Yüzük bâzan bir tarafa, bâzan diğer tarafa geçer, ilk sayı alanlar-

dan sonra, yüzük karşı tarafa geç-
çer ve o tarafın sayısı da ilk sayı
alanlardan fazla olursa, gene hep bir
ağızdan :

Beraber olduk da geçdik
Kanlı buzlu sular içdik
Biz bu yüzükten vaz mı geçdik
Oğul yalelli !.. yalelli !..

Edirnededen aldım pekmez
Peştemala koysam akmaz
Misafirle dilim kalkmaz
Oğul yalelli !.. yalelli !..

Edirnededen aldım üzüm
Darılmayın iki gözüm
Hey !..
Misafirle yoktur sözüm
Oğul yalelli !.. yalelli !..
Oha yalelli, şaşı zavallı
Ölmez kavali.

Edirnededen gece geçdik
Kanlı buzlu sular içdik
Hey !..
Biz yüzükten vaz mı geçdik
Oha yalelli, hey oğlan
Şaşı zavallı
Ölmez kavali.

Dimen dimen yazıktır
On kolları çözüktür
Balyemiş ağzı büzüktür.
Oha yalelli...

Haydin şunlara varalım
Halın hatırın soralım
Yüzükü başını bulalım
Oğul yalelli, yalelli
Oha yalelli yalelli.

Her* sayının ezgisi vardır, on
beşinci sayı geçib sayı on sekize
gelince:

Sekiz sekiz on sekiz !..

Diyerek bağırılır. Sayı otuzu
bulunca :

Topuz mancarın topuzu
Ayda ahr yüz otuzu
Duydunuz mu deli otuzu
Oğul yalelli, yalelli !..

Evlerinde vardır perde
Hanım ninem yokdur evde

Dedikten sonra mağlub taraftan
birisini işaret ederek, adile beraber :

Muhtar gelin uyuz

Diyerek bağırırlar. Hitab edi-
len mağlub oyuncular, bu curcuna
içinde ağlama vaziyetine gelirler.
Mağlub tarafın teessürü arttıkça
ezgiler tevali eder :

Peynir koymuş kuşağa
Hıde gıder uşağa [1]
Sirke düşmüş barağa
Oğul yalelli !.. "yalelli !

Her sayının ezgisi söylenerek
ovun ilerler. Yüzükte sayının kırk-
dokuz ve doksan dokuza girilme-
sile uyunda kazanılan bütün sa-
yılar yanar, sayısı bu numaralara
gelen oyuncular tekrar birden başlar.

Oyunda yüzük tepsisi meydana
her gelişte aşağıdaki ezgi yüzük
saklıyanlar tarafından bir ağızdan
ve ahengi mahsusile söylenir :

Fleruz keferuz
Eski değirmen yolu fılbuz

Gözünüze bir avuç toz
Er erenin, sür sürenin

[1] Safranboluda çocuğa uşak denilir.

Destursüz bağa girenin
Baykuşu çoktur bu viranenin.

Diye tepsiyi yüzük arayıcıların
önüne koyar.

Arayıcılar birinci fincanı kaldı-
rınca yüzüğü bulamazlarsa, sakla-
yıcılar hep bir ağızdan :

Boş gitti dolu gele
Elin dımyata [1] vara
Sür kenara
Hop fenere.

Diye bağırır. Şayet yüzük ikın-
cı fincanda çıkarda oyuncuları dım-
yat dedikleri on sayıyı kazanırlarsa
sayı kazananlar aşağıdaki özgyi
söylerler :

Bal çalayım ellerine
Bulaşmasın kollarına
İste kegenin göllerine
Oğul yalelli.. yalelli.

Karşı tarafa on sayı vermek
oyuncular için bir ölüm kadar ağır
gelir. Bittabi karşı taraf da aynı nis-
bette sevinirler.

Yüzük oyunu yüz bir sayıda biter.

Oyun biterbitmez, mağlublarla
galibler ayrılır. Mağlublar sıra ile
sedirlere otururlar. Galibler başla-
rında reisleri oldukları halde elle-
rinde surahı ve bardak venilenlerin
önüne giderler. Su ikram ederler.
Mağlublar bu ıstıhza ile verilen su-
dan bir yudum olsun içmek mec-
buriyetinde kalırlar. Suvu içenin
ağızını havlu ile galiblerden havlu-
cu tutub siler ve bütün ovuncular
hep bir ağızdan :

[1] Dımyat on sayıya, topal dımyat
sekiz sayıya denilir.

— Afiyet olsun

Diyecek bağırırlar. Bu su içme
bittikten sonra yenilenlere cezalar
tertib edilir. Sıra âlemlerindeki yü-
zük faslı da bu suretle biter.

Sıra âlemlerinde yüzükten sonra
başka ovunlar devam eder.

Bu ovunlar, tekerlemeler sövle-
me, tura, fatılı filler ve osmanlı de-
nilen ovunlardır.

Tekerlemelerde ovunculardan bi-
risi ortaya gelerek bir tekerleme
sövler söz gelimi :

Beş boz yüklü beş boz eşek
Beşi de beş boz yüklü beş boz eşek
Gelende beş boz yüklü beş boz eşek
Gidende beş boz yüklü beş boz eşek

Bu tekerlemeyi ortaya gelen
söyledikten sonra odada hazır bu-
lunanlar birer birer tekrar ederler.
Bazısı beceremez. kekeler. Keke-
liyenle alav edilir. Bu tekerleme-
lerden birkaç örnek verelim :

Şu karşıda bir tarlam var
Orta yeti dere
Bir yanına ekdim bir şirik kekeremekere
Bir yanına ekdim bir şirik kekeremekere

Bir yanına dadandı bir kürkü yırtık
pasara pas porsuk
Bir yanına dadandı bir kürkü yırtık
pasara pas porsuk
Kürkü yırtık pasara pas porsuk
Piselepis porsuğa dediki

Sen ne zamandan beri piselepis porsuk-
luk edersin ?

Piselepis porsuk pasalapas posuğa de-
diki

Sen ne zamandan beri pasalapas por-
sukluk edersen

Ben o zamandan beri piselepis porsukluk
ederim...

Bu değişimleri bir çok oyuncular söyleyib beceremezler. Bunlardan bir iki örnek daha verelim, çünkü bunlar cidden çok mahirane bulunmuş eğlence mevzularıdır:

Değirmene girdi köpek
Değirmenci çaldı kötek
Köpek kötek yedi
Köpek kepek yedi

Bunlar birbiri arkasına tekrar tekrar söylenir... Bir değişim daha:

Evimizin önünde bir ağaç dut
Bir dalına ben çıktım bir dalına abdal
Abdal beni silkeledi ben abdali silkele-
dim
Abdal beni silkelemiş idi ben abdali
silkelemezdim...

Tekerlemeler bittikten sonra, tura oyunu başlar. Turada oyuncular yan yana oturarak bir yuvarlak kurarlar, avaklarını yuvarlağın merkezine doğru uzatırlar. Orta yere önce yapılan taş bölmede ebeliğe seçilen kimseyi oturttururlar. Turayı arkadan elden ele vererek dolaşıdırırlar, fırsat buldukça ortada tura arayan ebeve vururlar, turayı elinden kapdıran ebe olur.

Sıra âlemlerinde bilhassa «Osmanlı» denilen oyun da zıkırdır değer. Bu oyun üç kişi tarafından oynanır. Bunların ikisi erkek birisi kadın olur. Erkeklerden birisi çingen, birisi de Osmanlıdır. İlk önce Osmanlı şık bir erkek kılığına girerek odadan içeri girer, körsüde oturan kadının önüne gelerek :

Sen bana gel ağanın sen bana
Kutu kutu balım var

Kutu kutu şekerim var
Kutu kutu yağım var
Sen bana gel ağanın sen bana

Diyerek kadına hitab eder. Kadın bu iltifatlara hiç cevap vermez. Tam o sırada içeri omuzunda elekler, kalburlar asılı ve elinde bir kalın sopa ile elekci bağırarak girer. Elekci içeri girer girmez Osmanlı kaçar. Elekci kadının önüne gelerek kaba bir lisanla

— Yanına gelen kim idi ?

Diye sorar... Kadın kırta kırta kemali itına ile :

— Osmanlı idi

Diyerek cevap verir. Bu sefer çingen :

— Ne dedi ?

Diye sorar. Kadın:

— Sen bana gel de ya ..

Der. Bu sefer çingen :

— Onun eşikte eşliğini, beşikte beşliğini, onun fındık kadar.... barman kadar yere saçarım, diyerek kadının etrafında dönüb dolaşmağa, kadının gönlünü yapmağa, kadını kandırmağa çalışır. Kadın ilk defa bir parça nazlanır, sonradan çingenle evlenmeği babul eder. Fakat varamaz. Osmanlıya varır... Elekci Osmanlıya bu yüzden husumet eder ve kahveden gelirken vurub öldürür. Ovunda fâilî fillo, öksüz oğlan ve daha birçok oyunlar oynandıktan sonra sabaha karşı hazırlanan yemekler yenilir ve halasu denilen bir eğlence ile herkes evlerine ayrılır.

Halasu denilen onunda dört kişi ortaya gelir, ellerini ikişer iki-

*

İSTANBUL MASALLARI

*

Talihini Beğenmiyen Oduncu

Evvel zaman içinde, kalbur saman içinde, bir talibsiz oduncu Hüseyin dayı varmış. Bu adam elli yaşına geldiği halde bir gün oh dememiş. Zavvalı, her sabah baltasını omuzuna alır, ormana gider, akşama kadar odun keser, sular kararmağa başlavinca kesdiği odunları sırtına yükletir, satmağa kasa-baya götürürmüş. Bu kadar zahmete, bu kadar ezivet ve meşakkate

şer birbirine perçemlivererek ellerinin üzerinde bir oyuncuyu taşıyabilecek kadar bir oturkaç vaparlar. Aşağıdaki türküyü söyliyerek hep birden kapıdan çıkarlar :

Halasu helesu
Hele mele pusa
Pusa pusa hey
Cevahirdir benim yüküm.

Hele mele pusa
Pusa pusa hey
Kızıl belden gelir pekmez
Hele mele pusa.

Pusa pusa hey
Peştemala koysam pekmez
Hele mele pusa
Pusa pusa hey.

Haydın başdan başlayalım
Ayva turunc aşlayalım
Hala su hele su
Hele mele pusa
Pusa pusa hey!

Diyyib elleri üzerinde taşıdıkları ev sahibini yere bırakarak dağılırlar.

Mehmed Enver Beşe

göre, bari kazandığı bir şey olsa, hayır, sattığı oduna mukabil eline geçen para ile ancak yavan ekmek alabilir, gıda namına başka bir şey ele geçiremez, bununla kanaata mecbur olurmuş.

Hüseyin dayı, bir gün yine odun kesmek için ormana gitmiş. Ormanda odun kesmek için çabalar-ken yorulmuş, dinlenmek için bir ağaç altına oturmuş. O sırada arkasından birinin haykırdığını işitmiş :

— Hüseyin dayı, yanına gele-yim mi ?

Hüseyin dayı birdenbire şaşır-mış. Çünkü bu ses ormanda tanı-dığı odunculardan hiç birinin se-sine benzemiyormuş. Hüseyin dayı bir az korkmakla beraber cevap vermiş :

— Gel bakalım arkadaş.

Bunun üzerine ağaçların arasın-dan nur yüzlü, ak sakallı bir ihtiyar çıkmış, Hüseyin dayının yanına gelerek selâm verib oturmuş. Birbirleriyle dereden tepeden konuşmağa koyulmuşlar. Bu arada nur yüzlü, ak sakallı ihtiyar Hüseyin dayıdan sormuş :

— Hüseyin dayı vaşamandan memnun musun?

Hüseyin dayı bir az duraksa-mış, sonra demiş ki :

— Nasıl memnun olabilirim arkadaş, her gün balta omuzda, ormana gelmek, odun kesmek, sonra bunları sırtına yüklenib pazara gö-

türmek, orada bütün bir günlük emeğine karşı ancak bir yavan etmek parası alabilmek, tabammül edilir şey midir? Elli yaşına geldim, bir gün şehirde oturmak, bir gün evde istirahat etmek nedir bilmedim, hep çalıştım, fakat bir türlü karnımı iyice doyurmağa bile muvaffak olamadım. Bu yaşayıştan memnun olmak kabıl mı?

Hüseyin davının bu şikâyetlerini dinliyen nur yüzlü, ak sakallı ihtiyar, oduncunun yüzüne uzun uzun bakmış, sonra ona şunları söylemiş :

— Ben sana bir yol göstereyim. O yola git, inşallah hakkında hayırlı olur. Kalk, şu tarafa doğru yürü, yolda rastlayacağın adamlar sana « nereye gidiyorsun » diye sorarlarsa « talihimi aramağa gidiyorum » dersin. Neticede sana talihini gösterirler. Sen de ne istiyecksen istersin.

Nur yüzlü, ak sakallı ihtiyar, bu sözleri söyler söylemez ortadan kaybolmuş. Hüseyin dayı bir az düşünmüş. O gün odun kesmeği bırakarak, nur yüzlü, ak sakallı ihtiyarın dediklerini yapmağ karar vermiş, baltasını omuzuna alarak yola çıkmış. Az gitmiş, uz gitmiş, dere tepe düz gitmiş, bir de ne baksın önüne bir ırmak çıkmış. Hüseyin dayı bu ırmağı geçerken bir kurbağa seslenmiş :

— Hüseyin dayı, Hüseyin dayı, böyle baltanı omuzuna almış, nereye gidiyorsun ?

Hüseyin dayı, kurbağayı cevapsız bırakmak istememiş, demiş ki :

— Nereye gideceğim, talihimi aramağa gidiyorum.

Kurbağa tekrar seslenmiş :

— Öyle ise daha çok gidersin.

Hüseyin dayı, buna cevap vermeden yürümüş. Az gitmiş, uz gitmiş, dere tepe düz gitmiş, bir de ne baksın, önüne bir çınar çıkmış. Çınarın altından geçerken üstündeki dalda duran bir ispinoz kuşu Hüseyin dayıya seslenmiş :

— Hüseyin dayı, Hüseyin dayı, böyle baltanı omuzuna almış, nereye gidiyorsun ?

Hüseyin dayı, ne yapsın, nur yüzlü, ak sakallı ihtiyarın öğrettiği cevabı buna da söylemiş :

— Talihimi aramağa gidiyorum.

İspinoz kuşu da, kurbağa gibi tekrar seslenmiş :

— Öyle ise daha çok gidersin.

Oduncu Hüseyin dayı, kuşun bu sözünden sonra durmamış, tekrar yürümüş. Fakat tuttuğu yol bir türlü bitmiyor, uzadıkça uzayormuş. O gün akşam olmuş, Hüseyin ağa geceleyin de durmadan yürümüş. Sabah olub tekrar akşam olmuş. Hüseyin ağa yine yürüdüğü yolu bırakmamış. Nihayet üç gün sonra Hüseyin dayı kendisini büyük, güzel, emsalsiz bir sarayın kapısı önünde bulmuş. Bu sarayın kapısında ikrarlan bekliyormuş. Arslanlar da oduncuyu görünce ikisi birden sormuşlar :

— Hüseyin dayı, Hüseyin dayı,

baltan omuzunda buralarda ne arıyorsun ?

Hüseyin dayı, her vakitki cevabını tekrarlamış :

— Ne arayacağım, talibimi arıyorum.

Arsanlar, oduncuva artık « da-ha çok ararsın » dememişler, bilâkis :

— Talihın burada, fakat onu bulub ne yapacaksın, vazgeç bu sevdadan demişler.

Hüseyin ağa :

— Hele onu bir bulayım, ben ona yapacağımı bilirim.

Arsanlar :

— O halde gir içeriye, sağdaki odaları say, kırkinci odada senin talihın oturur.

Hüseyin dayı kapıdan içeri girmiş. Bu sırada arsanlardan biri arkasından bağırarak :

— Dur be adam, ne acele ediyorsun, içerisi karışıktır, talibimi bulacağım derken sen kendini kaybedeceksin.

Bunun üzerine arsanlardan birisi Hüseyin dayının yanına gelmiş, onunla beraber yürümeye başlamış. Arsanla Hüseyin dayı uzun bir koridordan geçmişler. Bu koridorun sağında ve solunda odalar varmış. Arsan, sağdan birinci odayı açmış. İçerde bakmışlar ki, pırlanta taçlı, ipek ve sırma esvablı biri bir taht üzerinde oturuyor. Hüseyin dayı arsanla sormuş :

— Bu kimdir ?

Arsan anlatmış :

— Bu, dünyada en rahat yaşayan insanın talibidir.

Hüseyin dayı, içinde bir kıskançlık duymuş. Bu defa, arsan ikinci odanın kapısını açmış. Görmüşler ki, burada da elmas taçlı ipek elbiseli biri bir koltukda oturuyor. Hüseyin dayı yine sormuş :

— Bu da kim ?

Arsan anlatmış :

— Bu da, dünyada ikinci derecede rahat yaşayan insanın talibidir.

Böylece bütün odaları dolaşarak yürümüşler. Derken arsan otuz dokuzuncu odanın kapısını açmış. Görmüşler ki, içerde üstü başı eski bir adam oturuyor. Hüseyin dayı böyle talihli olan insana acır gibi olmuş. Bunu anlıyan arsan :

— Acele etme demiş, önce bir kendi talihini gör, ondan sonra başkasına acımak lâzım gelib gelmeveceğini düşünersün demiş ve kırkinci odanın kapısını açmış. Burada evvelkinden perişan biri varmış. Arsan, Hüseyin dayıya :

— İşte senin talihin, deniş.

Hüseyin dayı ürke ürke odaya girmiş. Odadaki perişan adam ise, hiç Hüseyin dayının yüzüne bakmamış. Hüseyin dayı kızarak havkırmış :

— Ben seni buluncıva kadar neler çektim. Halbuki sen benim yüzüme bile bakmıyorsun.

Talihı cevap vermiş :

— E ne yapayım hoş geldin.

Hüseyin dayı :

— Hoş geldin demekle olmaz. Sen benim talihimimisin, olmaz olav-

dın, bak şu kıyafetine, ben senin gibi talihi istemiyorum.

O zaman odadaki perişan adam ıki elini birbirine vurmuş. Bir zenci çıkıp gelmiş. Perişan adam zenciye:

— Bir az şunu gezdir, demiş.

Hüseyin dayı ile zenci odadan çıkarak sekseninci odaya kadar bütün odaları gezmişler. Sekseninci odada bir harabe içinde akrebler, yılanlar, çıyanlar arasında birisi oturuyormuş. Bir deri bir kemikten ibaret olan bu adam Hüseyin dayıyı korkutmuş. Hüseyin dayı zenciye demiş ki:

— Geri dönelim.

Zencinin cevabı şu olmuş:

— Daha varmı oda var, onları görmek istemez mısın?

Hüseyin davı, geri kalan odaları görmek istemiyerek zenci ile beraber geri dönmüşler. Kendi talihinin odasına gelmişler. Bu sefer talihi Hüseyin dayıya sormuş:

— İstersen beni değiştir, başka birini al, nasıl işine geliyor mu, gözünü kapa, gördüklerimden bir tanesini seç.

Hüseyin dayı, düşünmüş. Talihini değiştirmek ıyı, fakat ya ilk odadakiler tesadüf etmezde sonrakilerden birisi çıkarsa. Bu ihtimal Hüseyin dayıyı korkutmuş. Talihine demiş ki:

— Havır, ben senden memnunum, seni değiştirmek istemiyorum.

Bunun üzerine Hüseyin dayı artık orada duramamış. Saravdan çıkarak ormana doğru yürümğe başlamış. Yolda giderken çınardaki ispinoz sormuş:



ÂŞİK RUHSATİ



I

HAYATI

Sivasdan Malatya'ya giden yolcular, on iki saat ileride kıvrıla kıvrıla yükselen yolların üstündeki vükksek bakışlı, mağrur bir taş parçasına ta uzaktan korkulu seslerle bağırırlar:

— Deliktaş, Deliktaş!...

Göğsü delik deşik vatan bu heybetli kaya, seslerine ses verirse volları «uğur» suz ve volculuk-

— Hüseyin davı, Hüseyin dayı, talihini buldun mu?

Hüseyin davı hiç sesini çıkarmadan voluna gıtmış. Özaman Hüseyin davı bir kakkaha sesi işitmiş, arkasına dönünce görmüş ki, ispidoz kuşu kendisine gülüyor. Bir az daha yürüyünce ırmakdaki kurbağa sormuş:

— Hüseyin davı, Hüseyin dayı, talihini buldun mu?

Hüseyin dayı buna da cevap vermemiş. Kulağına bu sefer de bir kakkaha sesi gelmiş, arkasına dönüp bakınca görmüş ki, kurbağa kendisine gülüyor. Hüseyin dayı, ormana geldiği zaman nur yüzlü, ak sakallı ihtivarı karşısında bulmuş, gördüklerini, başından geçenleri ona birer birer anlatmış. Nihayet gözleri yaşla dolarak başını sallamış:

— Demek benden de talihsizleri varmış.

Sabahat Yargün

ları «uğurlu»dur. Artık dolambaçlı yollarda korkusuz, endişesiz ilerliyebilirler. İşte bu kayanın az ilerisinde, altın başaklı tarlalar ortasında altmış evli bir yeşil köv vardır. İsmi o mağrur kayadan alan ve yıllardır «Kangal» kazasına merbut bir «nahiye merkezi» olarak kalan eski, lâkin sevimli bir köv; Dehkaş.

İşte «Aşık Ruhsat» bu köyde doğdu. Fakat doğum taribini hâlâ bu köyde yaşayan oğlu da, torunu da sahib olarak bilmiyor. Bana bu balk şairinin «havatı» ve «hatıra» ları hakkında en fazla malûmat veren vefalı sakirdi ihtiyar Mesleki:

— Doğduğu tarihini bilmem ama, diyor, (1317) hicret yılında idi; kış daha yeni ayak basmışdık, bir sabah bizim köye, «Kertme» ye karababer yayıldı: «Âşık Ruhsat ölmüş...» Allah bilir kalbimden vurulmuşa döndüm; ben onun elinde yetişmişdim; üzerimde çok emeği vardı. İnsanlık borcunu ödiyemedim, bari soğuk yüzünü olsun göreyim diyordum; iki köyün arası benim ayağımla üç saat çekiyor. Soluk soluğa yürüdüm, iki gözüm iki pınar olmuş, akıyordu. Nasıl gittim bilmem, vardım ki «mefta» kaldırılmışdı. Yokluğu, köyde daha o gün belli idi; her çehrede me-yusluk vardı; içeride çoluk, çocuk ağlaşıyor; dışarıda halk birleşib dertleşiyordu; kimi «Âşık» ın yaşı «73» midir, «74» var mıdır, diyor. Kimi iki günlük bir dert tutmuş, öleceğini bilmiş diye söy-

leniyor. Zati ona ne malum değildi ki? Bir gün evvel hoca Aziz efendi «Kangal» a gidiyormuş; «Ruhsat» da bir «ayran» içeyim diye Deliktaş'a yol uğratmış... Gelmiş, görmüş ki, «Ruhsat» hasta yatıyor:

— «Nen var Âşık» demiş. Ruhsat da:

— «Sorma Aziz efendi» damarlarım çekiliyor, ne iyi yaptın da geldin. «Ehli dil» olanlar pazar günü toprağa düşer derler; galiba yarın ben yolcuyum

Aksilik olacakya «Mühac» da yanımda değil. Ne yapsamda bir haber ulaştırabilsem diye kasavetleniyordum. Vasiyetlerimi vermeden ölürsem gözlerim arkada kalacak; ne olur, ben söyleyim, sen de beyaza çek; diyor:

Felek ayak ayak çarha yanaşdı
Melhem kabul etmez yaram kuzular
Eflatun el katmaz Lokman karışmaz
Kesildi her yerden çarem kuzular.

Dive başlıyan «vasiyetname» sini o söylüyor, Aziz efendi ağlıyarak yazıyor ve o gece nuru biten gözlerini hayata kapıyor.

Koca Ruhsat, ağalardan canı yannınca: «Sağlığında beni tepelerler ama ölünce mezarımı operler» derdi. Söylediği çıktı; ağrıyan başımızı kabrinin taşına sürüyoruz; hastamıza, sağımıza, «Burca» ya tutulan davarlarımıza, hayvanlarımıza toprağını ezib suyunu içiriyoruz. Gani gönülle, toprak altında yatarken de toprak üstünde gezenlere iyilik etmekten vazgeçmiyor.

Üstasına vefalı bir tilmiz hissile bağlanan « Mesleki »nin kendi ağzından yazdığımız şu sözlerden anlıyoruz ki, Ruhsatı (1241 - 1825) tarihinde doğmuş ve (1315-1899) tarihinde de ölmüştür; asıl ismi (Mus tafa) dir. « Ruhsatı » onun mahlası idi. Bir beytinden öğreniyoruz ki, ilk zamanlarda (Mecazi) mahlasını taşımış ; hatta « leb değmez » mahivetindeki parçalarını da (Cehdi) adile damgalarımış.

Ruhsatinin anası Safiye, ismi gibi saf, temiz kalbli bir kadınmış, babası Ahmed ağa da derviş ruhlu, fakir halı bir çiftçi imiş, «Nakşibendi» tarikatine intisab etmiş, mahzun edalı bazı «devişleri»de varmış.Fakat yabancı harsların zevkı ile yetişen o vakitki münevver zümresin van lış telakkisi vüzunden bu içli ve özlü nağmelere edebiyatın çerçevesi içinde mütevazi bir köşe verilmediği için her yanık âşık gibi Ahmed ağanın « duyuk »ları da kalbden gelerek kalbe dökölmüş; bir zamanlar gönülleri samimi bir heyecan rasesile okşıyarak ısıtdıktan sonra ölümün buzlu eide soğuyan kalblerle birlikde çürüyüb toprak olmuştur.

Bedii hislerinden tek bir zıya telh bırakmadan göcen bu fanının toprağa düşdüğü tarihi bulamadık. Yalnız rivayetlerden öğrendiğimiz bir şey var; pek erken, oğlunu çocuk denecek bir yaşda öksüz bırakarak gitmiştir.

Küçük Mustafa, babası ölünce Deliktaş ağalarından (Alı ağa) nın yanıda « Azab » duruyor.

Konakda işküzarlığı ve tarlada çalışkanlığıle ağanın teveccühünü kazanıyor; orada senelerce kalıyor. Ruhsatinin okumak hususunda ki arzusunu venemeyeceğini anlıvan ağa işsiz geçen kış günlerinde ve gecelerinde onun ders görmesine de müsaade ediyor. Böylece de Darendeli hocadan epöyce şey öğreniyor.

II

Bir gün bir hadise oluyor, bir türkmen kızı konağa hizmetçi diye getirilivor; Mihri. Bu aşiret kızı, bakmakla güzelliğine doyulmıyan bir dağ çiçeği! Yetim Mustafanın da delikanlık çağı!

« Mihri » nin mahmur bakışlarından süzülen sibirli aydınlık bu öksüz gönlü isimsiz bir heyecanla tutuşturuyor.

Kendinde bir « tuhafık » hisseden delikanlı:

— « Yoksa kıza âşık mı oldum » diye söyleniyor. Fakat işitdiğine göre âşık, kalbini dile getirebilendir! Halbuki onda böyle şey ne gezer, hatta ağzını açmağa bile takatı yok .

« Ifade doğumu » nün açılması için bir pire intisab etmesi lâzım.

Bunu da biliyor, Nakşibendi tarikatına giriyor, mecaze çarpılan âşık nihayet içinden yana yana hakkın tecellisine mazhar oluyor. Kazandığı bu yeni kudretle kalbine sığamıyan duyguları dile getirirkenin yolunu buluyor. Adını söy-

lemeğe çekindiği o güzeller başının tatlı «tebessümü»lerinden ince, zarif şurler yapmaya başlıyor:

Her zaman karşıma çıkıp gülünce
Sinemi odlara yakıp gülünce
Ta kalbime doğru bakıp gülünce
Dudakları dışı ile beraber.

Şimdi abu gözlü dilberi «canda can» gibi görüyor:

Severim sunanı canda can gibi
Gözlerimden akar yaşlar kan gibi
Sevdiğini gördüm bir ceylan gibi
Düzüldüğü gerdana teller sabahın.

Ne için, kim için ağladığını kövde bir bilen mi var? Herkes, onu yalnız tatlı tatlı dinliyor, bu fevzanların bangı menbalardan kopub geldiğini bir düşünen yok.

«Gül»ünün ne «renk» de olduğunu belki o gülün kendisi de bilmiyor, bunu acı teesürle anlayınca kanlı gözlerinden coşkun seller boşanıyor.

Gönül ne derlere sokuldu başını,
Kime bilmez ne renkte gülüm yâr.
Dört ırmak almıyor gözümü yaşını,
Herdem akar hoş bulanlık selim yar!

Böyle anlamadan, anlaşılmadan yaşamak ne güç. Lâkin ne yap-sın, kalbini kıza nasıl açsın?

Bir akşam yalnız ikisi süt dolu bakraçlarla ağıldan dönüyor-lar. Ruhsat içini zabte demiyor. Kıza;

Gönlünden kim geçer kime âşkınsın
Sırrına sır yetmez çok dolaşıksın
Karanlık gecede sen bir ışık-sın
Bulbul gibi dil kime düzüyorsun?

Dive soruyor ve anlıyor ki, «Mihri» de kendini seviyor, aşiret kızının gönlünde de kendisi var. Artık «Ruhsatı» çılgın bir sevinç içinde serbest yaşıyor. Halbuki ağa kapısında bir hizmetçi vaziyetinde bulunan bu içli kız, konakdakilerle bir şev sezdirmemek için açılıp satılmıyor; yine eskisi gibi sessiz ve durgun, hithassa «Ruhsat»la hiç meşgul değilmiş gibi görünüyor; beraber bulunurken, beraber çalışırken aralarında hiç bir şey yokmuş gibi soğuk davranıyor. Bu durgun, çekingen tavırlara âşkın gönlü tahammül eder mi hiç?

Al yanakta elvan elvan gül açib
Top top olmuş zulûflerden tel açib
Tenhalarda kavuşukça kol açib
Sarılıb sarmayan yârı neyleyim.

Bu sitemler «Mihri»nin gönlünde dokunaklı bir tesir yapıldı; için «ihtivatsızlık» da olsa bir az serbest hareket etmeğe başlıyor; artık kapıda, bacada gizli gizli konuşuyor; birbirini gördükçe manalı manalı bakıyorlar.

Bu halier, bu hareketler mütecessis gözlerden kaçmıyor; nihavet kövün ak saçlıları bile öğreniyor ki, bu iki gönül vekdigerini temiz bir aşkla sevir.

Ali ağa gün görmüş, halden anlar bir adam. Bir gün onları huzuruna sesliyor; ikisini birbirine vereceğini söylüyor. Mihri henüz on altı yaşında, Ruhsat da yirmi birinde var yok...

Ağa bu iki emekdarına ufak

bir düğün yapıyor; onları baş göz ediyor.

III

Ruhsatın acı bir mahrumiyet içinde ömür sürdüğünü, halkın dilinde yaşılan rivayetlerden ve kendi mısralarından taştan şikâyetlerden öğreniyoruz. « Mihri »sini alib konakdan ayrılınca köyde eski bir kulubeye sığınıyorlar. Sıcak bir yaz günü... Ruhsatı bu toprak kulubenin harap duvarlarını tamir ederken terliyor, yoruluyor :

— Ah Mihri diyor; şimdi buzlu bir ayran olsa içsem, içsem, içsem, bilki gücüm, kuvvetim yerine gelir, bir bu kadar daba yapardım. Ne yaparsın yürekde var elde yok. Barı gitde karşiki çeşmeden bir « güğüm » su getir. Su geliyor, Ruhsat içiyor ve sonra toprak yığınınna yaslanarak :

— Dur şu muhanet (ayran)a : bir şey söyleyim :

Terkeyledin Ruhsat gibi yigidi
Bilmem mühanetler senin nen idi
Davar sahibine verdin öğüdü
Döndürdün kalbini luca boz ayran.

diye hincını dokuyor.

Ertesi gün köylüler, aşiret kızının sevdasıyla bir zaman yanıp tutuşan âşkın bu en bahtiyar günlerinde bir ekşi ayrana hasret yaşadığını haber alınca ona birer tas ayran gönderiyorlar.

O gün su yerine ayran içerek, sevgilisine tatlı nağmeler yapark neşe ile çalışıyor. Üçüncü gün yi-

ne çalışıyor. Bir az vorulunca ayran istiyor. Bu dafa Mihri ayran yerine su getiriyor..

Ruhsat « vokka ayran bitti mi? » diye soruyor. Mihri, bir taze gelin utangaçlığıle « Ayran çok ama tencerenin kapağı yok. Gece içerisine taze düşmüş » diye cevap veriyor. Farenin şu saygısızlığına canı sıkılan âşk :

Dört yanımız hep tarladır
Ekin yok bize zorlaktır
Karanlıkta göz parlaktır
Ya bu fare durur ya biz.

Şeklinde ve gülünç bir lisanla elemli vaziyetinden uzun uzun şikâyet ediyor ve « ne gözümde kara bursuz! » diye kediyi bile ona nisbetle daha insafli buluyor.

Kulube epeyce tamir edilmiştir. Bu vesile ile de köylünün « amele » « sıvacı » manalarında kullandığı « bennelik » sanatına bir az daha alışmıştır. Şimdi tek katlı, basit köy evlerinde çalışarak hayatını kazanmak istiyor. Lakin « bennelik » hiç de kazançlı bir iş değil, aldığı para döktüğü teri kurutmağa kâfi gelmiyor, vazgeçiyor.

Yoksulluğun zincirini kırarsın
Darılda varı çoban durasın

Bevutlerinde söylediğini tutmuş, çobanlık da yapmış mıdır bilmiyoruz. Ancak :

Yine bu yıl yoksulluğun elinden
Vardık sucu durduk bir değirmene

diyışinden anlıyoruz ki, bir müd-

det de değirmen suculuğu yapmış.
Fakat :

Kucaklaya domuzluğa sokasın
Şu kâfiri kara kara yakasın
Sen encamı nasıl olur bakasın

Mısralarını okurken seziyoruz ki, bir müddet sonra hırsız ermeni değirmenci ile kavgalaşarak bu işden de ayrılmıştır.

Ruhsatinin dokunaklı sözlerinden fazla çekinen ağalardan birisi bir gün kendisine bir öküz hediye edeceğini söylüyor. Bu güzel vadin karşısında tatlı bir hûlya kuruyor. Kiracılık yapmak, köyden şehre zabire taşımak ne iyi olacak? Tabiatı her gün yeni bir ufukdan seyir edecek, gıcırtilı kağınların sesine ses katarak kalbini dağlara söyleyecekti.

Hemen emekdar merkebinin satıyor, yerine bir öküz alıyor ve o hafta şehire gidecek kiracılar kafilesine karışıyor. Lakin kör talihe bak ki, bu işte de umduğuna kavuşmıyor. Vakıa yükü çok ağır değil, yazık ki ağanın hediye ettiği arık, zayıf öküze çetin yollar geçid vermiyor; duraklıyor. Arkadaşlarından bazıları :

Senin nene lazım gelmek kiraya
Döndürüp yönünü zarara doğru.

diye yarı ciddi, yarı şaka söyleniyorlar, ama içlerinde iyileri de var : « Yusuf » ile « İsmail » çok yaşamış, hayatın çenberinden geçmiş bu iki köylü « yedek » öküzlerini nöbetle keşarak onu da kendileriyle beraber

şehire ulaştırırlar. Çok yaşlıların başında aklar akları nasıl kovalarsa, onunda hayatında elemeler elemeleri öylece takib ettiği için Sivasa geldiği vakit de geniş bir nefes alamıyor, bir kahve peykesinde oturub yorgunluk terini kuruluyor. Ekmekeci Seyid efendi sudan bahanelerle parasını tamam vermiyor, hep kendini bulan bu uğursuzluktan artık canı yanmıştır; muztarib kalbinin isyanlarını :

Bana eyledin düzeni ö'çdün özeni özeni
Yerin katran kazası pişesin Seyit efendi.
Kendi eşdiğin kuyuya düşesin Seyit efendi.

Seklinde iğneli mısralara dizek Seyit efendinin dükkânına bırakıyor. Bu yaman sözlerle namusunun bir paralık olacağını anlatan Seyit efendi; kendisini arıyor, buluyor : « al şu parayı, bırak benim yakamı! » diyor.

Azablık, bennelik, suculuk, değirmencilik, kiracılık, çiftcilik, belki de çobanlık, zavallı Ruhsat, bütün bunların hepsini, hepsini yaptı; neticede ne kazandı :

Mecdiye küsdü, metelik düşman
Zaten lira ile aramız yoktur.
Her kuluna bir dert vermiş yaradan
Açıktı görünür yaramız yoktur.

Parçasından anlıyoruz ki, bu çalışmalardan bir şey kazanamıyor. Büyük arzularla tuttuğu şu temiz işlerin fena akibeti ona acı hakikatı öğretiyor; o vakit hayatı anlatan Ruhunun kızgınlığıyla :

Kuş tüyü döşekte yattın uzandın
Haftada bir çeşit glydin düzerdin

Aferin aklına sen mi kazandın
Şu «tump» ı tarlayı sana kim verdi.

Sevgili yanında olduktan sonra, böyle yarı aç, yarı tok geçecek hayata o, çokdan razı idi. Lakin «felek» bunu da çok gördü; on beş sene sonra «Mihri» yi elinden aldı. Şimdi biçare Ruhsat giden sevgilisinin ardından hıçkırıyor:

Yavrunun vadesi doldu yıkıldı
Bâbü'lü gelmiyen güllere döndüm
Gönül şehri viran oldu yıkıldı
Turnası çekilmiş güllere döndüm.

Sevda çekmiyenler, sevdalının halinden ne bilir? Gündüz ahü zar ettiğini işiden ham adamlar bu zarfı kendine yakıştıramıyorlar. Ruhsat bilerek değil, bilmiyerek kendini «ayıplıyan» lara «aşk ehlinin halini anlatıyor», «kızıl kanad arkasından yetemediğim Mihri için acı göz yaşlarımı dökdüğümü kinaman» diyor:

Alamadım mah yüzünün bacından
Rakiblere ölüm, dosta gecinden
Derdi Kerem Aşhının ucundan
Ateşlere düşmüş deyü kinaman.

Toprak olan sevgilinin hayalilile yaşamak çok güç, çok acı, bir kere daha mezarına gitse, ona «gel, gel etse» acab gelir mi:

Vardım nazlı yârin ziyaretine
Dedim gel gidelim, dedi varamam

mezardan yükselen dilsiz feryadlardan gidenin bir daha geri dönmediğini anlıyor. Kendisi «ruhu tenin-

de iken» hep onun matemini tutacak; fakat ya şu öksüzler ne olacak? İkisi erkek, üçü kız, «nur topu» gibi beş tane yıldız, «Ali, Abdülsamed, Vesile, Fatma, Hatice.» ki, kimisi ana, kimisi meme diye ağlıyor. Kendisi artık başka «maşuka» istemez ama, fakat bu yavrulara bir ana lazım.

V

Biricik «Âşık» larının her derdine derman bulmağa çalışan köylüler çok geçmeden «Mihri» nin arkada bıraktığı yetimlere «Ayşe» kızı «üvey ana» diye getiriyorlar. Fakat kadıncağızın da «ömrü vefa etmiyor», talihsiz âşık, bu ikinci karısını da toprağa veriyor.

Buna da acımıyor değil. Lakin «Mihri» gibi [el deymedik reyhan] a kıyan feleğin Ayşe gibi bir zavallının «binasını yıkacağını» bir az tabii buluyor. Ayşeden yeni bir çocuk kazanmış değil, fakat Mibrinin bıraktığı yetimler de henüz tamamilen büyümemişti.

Çocuklarına bir ana daha bulmak hissile bu defa da «Mühinne» isminde görgülü, dul bir kadınla izdiyac ediyor. Bu üçüncü zevcesine aid Ruhsatın yeğeni çok garib ve gülünç bir hatıra anlatdı.

«Ruhsat», Mühinnenin doğurduğu gece bir komşuda imiş. Ali (şair Münhaci) müjdelemiş:

— Gözün aydın baba, bir kızın doğdu

Babası:

— Hayırlı, uğurlu olsun yavrum, diye cevap vermiş

Bir az sonra Ali yine gelmiş:

— Baba müjde bir kızın daha doğdu, demiş.

Ruhsat bu defa da:

— Nasibi, kısmeti bol olsun oğlum diye, yarı sevinç, yarı hayretle karşılamış.

Ali çok geçmeden yine kapıdan görünmüş:

— Baba demiş, ben dönünciye kadar bir de oğlum olmuş. Bunu işiten Ruhsatın bir batında üç çocuk tuhafına gitmiş ve:

— Aman Ali, çırayı söndürün; galiba bu çocuklar ışığa aldanıp geliyorlar, yoksa bu sürünün arkası kesilmiyecek, bunlar bir bölük teşkil ederler, diye orada bulunanları güldürmüştü. Bu « üçüz » çocukların ismi « Elif, Adalet, Bekir » olmuş. Çocuklarına aid yazdığı şiirinden anlayoruz ki, bu « üçüz » ler çok yaşamamış; üçü de birden yine aynı günde ölmüşdür:

Üçü birden musallanın taşına
Bir günde konunce dayanır mı ?

VI

Vakıa yanık deryişli Âşık ev-
velce de bir çok köylere davet edil-

mıyor, « toya » « düğüne » gitmi-
yor değildi. Bir isli çıranın aydın-
latdığı köy odalarında « elemde-
bezgin, cefadan yorgun » gönüllere
o tılsımlı sesile tatlı bir teselli olu-
yordu. Fakat talihsiz Âşıkın, sayı-
nın kıymetsizliğini tuttuğu işlerden,
faninin zehirini toprağa verdiği iki
can yoldaşile üçüz çocuklarının va-
kitsiz ölümlerinden öğrendikten
sonra bir daha « eli işe, güce yetmez »
olmuş, gönlü zehirden siyah acı-
larla dolmuşdu. Bu ümitsizlik içinde
meyus, kararını verdi, köy köy do-
laşmak; « derdû gam meskeni »
ömrü dağdan dağa sürümek.

Ruhsatı, çırığı « Âşık Bekir »
ile köy köv dolaşıyorlar, Bu « say-
gılı fırtına » kittiği köylerde, uğra-
dığı yerlerde (Hacı Nebatî) gibi
yeni yetişen « kara güreşçi » lerle
ve « usta malı satan santurcu » lar-
la tehlikeli « imtihanlar » geçiriyor.
Fakat bu « âşıklık imtihanları » ndaki
zaferi, onun « edebî nüfuz » unu
daha çok genişletiyor; şöhreti git-
dikce « dal budak » sahıyor. Tarihini
bilmiyoruz, fakat bir dafa da « Ha-
yali » mahlasını taşıyan « Âşık Ha-
lil » ile « Ankara » ya kadar yaya
seyahat yapmışlar ve bu iddialı
seferdende galib dönmüşlerdir.

Gerisi var

Eflatun Cem

